

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

### zsidóság két táborban

— **All a harc az erdélyi és ókirályságbeli zsidóság között.** —  
Giszkalay nyilatkozata. —

Temesvár, október 9.

Az erdélyi és a bukaresti sajtót közel egy hónapja foglalkoztatja az Erdélyi Zsidó Nemzeti Szövetség, helyesebben a romániai zsidóság nemzeti pártállású csoportja és az *Uniunea Evreilor Romanii* között dúló harc. Most, hogy az *Uniunea* Kolozsvárott fiókot létesített és annak vezetőegységét Klein Miksa dr. a zsidó jogvédő iroda volt vezetője, a nézeteltérés még inkább kiélesedett. Alkalmunk volt Giszkalay Jánossal, az ország-szerte ismert költő-újságíróval s a zsidó nemzetiek radikális vezérével beszélgetni, aki érdekes megvilágításba helyezte a romániai zsidók harcát:

— Az *Uniunea Evreilor* jóval a világháború előtt alakult s programjába vette az ókirályságbeli zsidóság

#### egyenjogusítását

és gazdasági helyzetük megjavítását. Még az Averescu kormány törvénybe iktatta a zsidó recepciót s a Brătianu kormány az alkotmány alapvető tételévé tette. Ezek után az *Uniunea* tulajdonképeni hivatása be is fejeződött, de Fildermann dr. az *Uniunea* vezetője nem óhajtott lemondani a nyilvános szereplésről. Az *Uniunea Evreilor* nevet megtoldotta a *Romanii* szóval és az új alakulat főprogramja immár a romániai

#### zsidóság asszimilációja.

Tekintve, hogy a kormány erkölcsi tőkéjét és bizalmát bírja, azonkívül meglehetősen rendelkezik anyagiak felett is, propagandáját most Erdélyben és a Bánságban folytatja és fiókokat igyekszik alakítani. Hivatkozik összeköttetéseire, de akkor, amikor a nemzeti alapon álló zsidóság együtt is haladt az *Uniunea*val, minden akciója sikertelen maradt. Elegendő, ha utalok arra, hogy a zsidó jogvédelem terén

#### tehetetlen volt,

a zsidó iskolákat ért sérelmeket képtelen volt orvosolni, sőt annyi befolyása sem volt, hogy hatálytalanítani tudta volna Anghelescu miniszter ismert rendeletét, amely a zsidó diákokat a nagy böjtnapon vizsgára kötelezte.

— Igen természetes, hogy a kormánynak agitációjuk felette szimpatikus. Meglehet, hogy Erdélyben és a Bánságban akciójuk az első látszatra sikerrel kecsegtet, mert a mai depri-mált gazdasági körülmények között a nagytőkét képviselő zsidóság egyike-másika hozzájuk csatlakozik, de a nagy zsidó tömegeket

#### nem tudja megmozgatni.

A romániai nemzeti zsidóság, tehát az ókirályságban és Beszarábiában a zsidó nemzeti párt, itt minálunk a Zsidó Nemzeti Szövetség, szigoruan

ragaszkodik nemzeti kisebbségi mivoltához és azt nem adja fel.

— Loyális és hű alattvalói vagyunk a trónnak, szorgalmas és dolgozó munkásai Románia felvirágoztatásának, de mint

#### zsidó kisebbség.

Kisebbségi sorsra vagyunk utalva és ennek a sorsnak tövises útját járjuk

becsülettel és megadással. Nem vagyunk megalkuvók és nem kérünk kisebbségi létünk feladásáért semmiféle engedményeket.

Eddig szól az érdekes nyilatkozat, amely élénken rávilágít a két ellentétes tábor politikai hitvallására. A küzdelem folyik és a jövő mutatja majd meg, hogy kinek a javára dől el.

## A munkaközvetítő hivatalban

Ingyen közvetít. — Mindent keresnek, csak gazdatisztet nem.

Temesvár, október 9.

A munkátlanság nagy gond. A nélkülözés, az éhség fáj. Közeledik a tél. Minden épkezláb ember igyekszik valahol elhelyezkedni. De hol kap tanácsot? Utbaigazítást? Hol tudhatja meg, merre van szükség dolgos kézre?

Van Temesvárott egy hivatal: az állami munkaközvetítő intézet. Szerényen húzódik meg a Belvárosban, a Jenőherceg-utca 4. számú házában. Holott ennek az irodának lármázni kellene, a nagy dobot kéne vernie, reklámozni kéne szórnia: ide, ide gyertek, emberek, akik munkát kerestek, hogy megszabaduljatok a munkanélküliség fekete rémétől!

Azonban így szerénységében, a mel-lékutca-ba való félrevonulásában is rátalálnak sokan. Mikor arra jártam, rajnyi férfit, nőt láttam a kapu alatt. A lépcsőházban is

#### sokan álltak.

Ránéztem a házra, láttam a munkaközvetítő cégtábláját. Emberekkel zsúfolt előszobában kellett magamat keresztültörnöm, míg aztán két irodán keresztül a hivatalvezető elé juthattam.

Milovan Traján. Alacsony, barátságos, ugy harmincas férfi. Eppen egy leány áll asztala előtt. Szobalány akar lenni. Ezer lei fizetést akar és jó kosztot. Panaszkodik, hogy előző helyén nem tudott sohasem jóllakni. Puccos, kalapos, arrogáns. Gondolom: hány családapa örülne, ha övének teljes

ellátása és lakása után maradna még ezer lei és nem követelné ennyire. Ha én volnék a hivatalfőnök itt, éles hangon beszélnek vele. Azonban Milovan Traján? Csupa békítés, jóakarát a beszéde. Helyet akar szerezni a munkakeresőnek és szobalányt egy jelentkezett családnak. És neki van igaza, ha így beszél. Mert sok jóakarát, belátás, méltányosság,

#### türelem kell

ehhez az álláshoz.

És elnézem sorra, hogy mint jönnek-mennek etéje az emberek. Férfiak, nők vegyesen. Mindenféle foglalkozásúak. Munkások, iparosok, kereskedők, eszékdek, bonnok, még hivatalnokok is. Mindegyiket biztatja s ha lehet elhelyezi. Ha a jelentkező foglalkozási ágában nincsen Temesvárott üresedés, beszólítja Voichescu Athanasz alfőnököt:

— Kérem csak megnézni a heti kimutatásban, hol van ebben, vagy abban a szakmában üresedés.

Aztán magyaráz. Az ország területén negyven állami munkaközvetítő van. Ezek hetenkint tabellákon közlik egymással, hol milyen szakmában mennyi a kereslet és a kínálat. A jelentkezőket aztán szükség szerint egyik városból a másikba küldik. A vasútra ötven százalékos kedvezményű jegyet adnak nekik.

Egy uriaszony jön be. Valaha jobb

napokat látott. Tisztviselő özvegye. A leányát szeretné

valahol elhelyezni.

Gyermekek mellé.

— Stoinescu kisasszony, — hívja be a főnök a gépirókisasszonyt, — nézze meg csak, keresnek-e valahová gyermekek mellé kisasszonyt.

Két perc múlva már jön a gépirókisasszony. Egy címet hoz. Egy temesvári bankigazgató címét. Ismerem. Jó hely. Az elszegényedett urileány bátran elmehet oda. Ugy fognak vele banni, mint családtaggal.

Szinte sajnálom, hogy nem futja időmből tovább figyelni az itt folyó kaleideszköpszerű változatosságot. Pár percre magam is igénybe veszem Milovan hivatalfőnök idejét és felvilágosításokat kérek tőle.

Az állami munkaközvetítő teljesen

#### ingyen dolgozik.

sem az állástkeresőktől, sem pedig a munkaadóktól nem kér semmiféle díjat. A hivatal ellenőrzését és irányítását egy választmány intézi, mely a munkaadók és munkások négy-négy, a vármegye és a város egy-egy képviselőjéből áll. A választmány élén *Botez* állami munkafőfelügyelő áll. Ez a választmány éppen tegnap este tartotta ülését, amelyen a munkaközvetítő jövő évi költségvetését 260.000 leiben állapította meg. Ennek negyven százalékát a megye, negyven százalékát a város és husz százalékát az állam fedezi.

Az állami munkaközvetítő egyformán szolgálja a munkakeresők és a munkaadók érdekeit azzal, hogy a munkahiányt igyekszik megszüntetni. A munkaadók éppen úgy bejelentik itt szükségleteiket, amint hogy a munkakeresők is jelentkeznek. Legnagyobb a szükséglet a háztartási alkalmazottak iránt. A múlt hónapban például 757 család keresett cselédet, viszont 694 cseléd keresett helyet. Ezekből 639-et sikerült is elhelyezni. Szállodai alkalmazottak is

#### sokan jelentkeznek

s ugyancsak sokat keresnek. Szeptemberben ezen a téren 179 közvetítés volt. Tisztviselőt 29 helyen kerestek, 31-en jelentkeztek s 22-öt helyeztek el. Nevelőnőt kerestek 15-öt, jelentkezett 13 s 12 kapott állást. Gyári munkás, vasmunkás, ruházati, építési, más ág-beli munkás mind szép számmal nyert elhelyezést.

Mikor a havi statisztikát néztem, egy dolog elsomorított. Gazdatisztet senki nem keresett és egyetlenegy sem tudott szeptemberben a munkaközvetítő elhelyezni. Pedig gazdasági akadémiát végzett gazdász 50, gazdasági iskolát végzett gazdász 55 keresett alkalmazást. Amióta a földreformot megcsinálták, szegények, elvesztették állásukat és azóta sem tudtak elhelyezkedni.

## Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 2.50, Párisban 10.30.

Az Orient-Radio (Rador) jelentései:

Zürichi zárlat október 8-án:

Berlin 123.40, Amsterdam 208.35, Newyork 518.6250, London 2511.75, Páris 2402, Milano 20.88, Prága 15.375, Budapest 72.60, Belgrád 9.19, Bukarest 2.50, Varsó 87.—, Bécs 73.15.

Bukaresti zárlat október 8-án:

Devizák: Páris 9.65, London 1008.—, Newyork 207.—, Milano 8.35, Zürich 40.—, Berlin 49.50, Bécs 29.30, Prága 6.15. Valuták: Napoleon 790, márka 49.50, Leva 1.49, török font 114, angol font 1000, francia frank 9.75, svájci frank 39.—, lira 8.30, drachma 8.10, dinár 8.63, dollár 206, lengyel márka 34, osztrák silling 29.—, magyar korona 28.50, cseh korona 6.05

Temesvári magánforgalom október 9-én reggel:

(A Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság belvárosi fiókjának árfolyamai.)

Dollár 207, angol font 1010.—, francia frank 9.63, svájci frank 40.20, lira 8.42, szokol 6.17, dinár 3.71, magyar korona 340, osztrák silling 29.37.

## „Hedin“

a modern hashajtó végbélgolyócskáktól tíz perc alatt biztos hatás. Kapható SÁRGA GYULA gyógyszerárban, Temesvár III., Telekháztér 1 sz.

## Strájkolnak a gimnazisták Nagybecskerekén

Nagybecskerek, október 8.

Jovanovics Borivoj gyakorló tanár a gimnázium lépcsőházában arculütötte Mestrovics Gyura nyolcadikos diákot, mert állítólag tolongott. A diák tiltakozott a testi fenyegetés ellen, mire a tanár még egyszer arculütötte. A diák erre visszaadta a pofont. Mestrovicsot emiatt kizárták az intézetből. A nyolcadik, hetedik és hatodik osztály tanulói azonnal kivonultak az osztályokból s kijelentették, előbb nem szüntetik meg a sztrájkot, míg Mestrovicsot vissza nem fogadják és a diákoknak elégtételt nem adnak.

## Nem ez az út a megértés útja

Bukarest, október 9.

A Lupta című bukaresti napilap mai száma Constantin Mille tollából igen érdekes megállapításokat tartalmazó cikket közöl. Mille szemére veti a kormánylapoknak, hogy bár a közvéleményt irányító háromszáz kisebbségi magyar újságíró tett loyális nyilatkozatot, ezzel szemben a liberális lapok továbbra is folytatják a rosszindulatú, gyűlölködő politikát. Nem beszélnek — írja Mille — a magyarokat és a svábokat az iskola, az egyház és kulturájuk terén ért sérelmeikről, mert természetesen tartom, hogyha a kisebbségek becsülettel teljesítik állampolgári kötelezettségeiket, — akkor magyar vagy német nyelven dícsérhessék az Istent és gyermekeiket az anyanyelven oktathassák. A kormány ahelyett, hogy meghallgatná a kisebbségi panaszokat, ilyenkor az irredentizmus vádjával illeti kisebbségeinket. Nem ez az út a megértés útja. Hinni akarom, hogy a jövő kormányok megértik és átérzik a kisebbségek helyzetét és olyan kisebbségi politikát folytatnak, amelynek zászlójára ez a két jelszó: béke és egyetértés van ráhímezve.

## A brailai gabonakrach és a temesvári piac

Temesvár, október 9.

A brailai gabonapiacra büzlök valami, aminek a szaga Temesvárig éri. Padematopol brailai gabonakereskedő több száz millió lei adósság hátrahagyásával megszökött. Padematopol áldozata egész csomó gabonakereskedő s egyes lapok szerint temesvári cégek is érdekelve vannak ebben az ügyben.

Érdeklődünk felől temesvári gabonakereskedelmi cégeknél. Veszteségről lévén szó, előre tudtuk, hogy tagadó választ fogunk kapni. Ilyesmit akkor sem igen vallnak be, ha igaz. Valószínű azonban ezúttal mégis igaz, mert hiszen a temesvári gabonapiac sohasem orientálódott valami nagy Braila felé.

Egyik ismert temesvári terménycég a következőket mondotta:

— Igaz ugyan, hogy összekötésben állottunk Padematopollal, szállítottunk is neki néhány vagon gabonát,

azonban ennek már több ideje és ezek az üzletek már teljesen le vannak bonyolítva. Padematopol krachjában nem vagyunk érdekelve.

Egy másik nagy cég főnöke ceket mondotta:

— Padematopol nevét akkor ismerem meg, amikor az újságokban olvastam róla. Következésképpen tehát nem is állottunk vele összekötésben. Ugy tudom, hogy más temesvári gabonacég sem kötött vele üzletet. Padema-

topol sok jugoszlávival vágott tartott fenn összekötést s bukásánál Nagybecskerek, Pancsova, Ujvidék van különösen érdekelve. A gabonapiac azonban Padematopol bukása nélkül sem valami fényes helyzetben van. Igaz ugyan, hogy a kormány a kiviteli vámkokat némileg redukálta, azonban ez csak egy csepp a tengerben. Ez a redukció még mindig nem olyan, hogy külföldre ekszportálhatnánk és az ottani gabonával versenyezhetnénk.

## Szerelmi dráma Aradon

— A férj légyotton kapta rajta a feleségét és véres elégtételt vett. —

Arad, október 9.

Az aradi állomás közelében levő Horváth-féle szállodában tegnap este kilenc óra tájban véres családi dráma játszódott le. Szentgyörgyi Miklós kovasinci vasuti tisztviselő felesége gyakran bejárt Aradra különböző ürügyek alatt. A városban azután találkozott egy katonával, akivel viszonya volt.

Tegnap is eljött az asszony hazulról azzal, hogy két napig Aradon van dolga és a Horváth-szállóban bérel szobát. De rosszat sejtve, utána jött az ura is Aradra és először a rokonoknál kereste feleségét, majd végig-

járta az összes szállodákat. Az említett Horváth-szállóba is betért este kilenc óra előtt és megtudta, hogy felesége ott van. Feldúlt lelki állapotban berontott a szobába, ahol hűtlen asszonyát találta magával szemben szerelmesével együtt. A feldühödött férj kést rántott elő és azt teljes erővel kétszer egymásután az asszony testébe döfte, aki véresen bukott a földre. A légyotton megzavart másik férfi ezalatt eittunt a szobából. Hamarosan kivonultak a mentők, akik az életveszélyesen sérült asszonyt a kórházba szállították. A férj ezután önként jelentkezett a rendőrségen, ahol feljelentette önmagát.

## Csak azok választhatnak akiket felvettek a választási névjegyzékbe

— A névjegyzék a városházán megtekinthető. —

Temesvár, okt. 9.

A közeledő községi választások első fázisa véget ért. Temesvár választói törzsjegyzékbe vannak foglalva, a végleges lista rengeteg munkát adó előkészületei befejezést nyertek és ezek alapján Temesvárnak 15.352 választásra jogosult polgára van. Az összeállítást végző tisztviselők a legnagyobb lelkiismeretességgel végezték munkájukat és aránylag kevesen maradtak ki a listából. A főpolgármesteri hivatal a következőket adja a közönség tudomására:

— A községi választók névjegyzékéi elkészültek és értesítjük a közönséget, hogy azok a városháza tanácstermében október 8-tól október 20-ig köz-

szemlére kitételeznek. Felhívjuk a lakosság figyelmét arra a körülményre, hogy választói jogukkal csak azok élhetnek, illetve csak azok választhatók meg, akik a végleges listákba fel lesznek véve. Mindazok, akik a listákba nincsenek felvéve, vagy bárminő más észrevételük van, írásbeli megkeresésüket a kifüggesztéstől számított tíz nap alatt nyújthatják be a temesvári járásbíróhoz. A megkeresések fölött a járásbíró a beérkezéstől számított nyolc napon belül határoz. A reklamálások tárgyalásainak határidejét a járásbíró az ajtajára függesztik ki. A járásbíró határozatai véglegesek és azokat közlik a polgármesteri hivattal.

## Zsidókkal vagy ébredőkkel

csináljanak legitimizmust Magyarországon és Ausztriában?

Bécs, október 8.

A magyarországi kommunisták le tartóztatásával kapcsolatban a külföldi kommunisták sajtó a legfantasztikusabb híreket közölte az elfogott bolsevisták állítólagos bántalmazásairól. A magyar kormány ezeket a híreket megcáfolta és egyben meghívta a külföldi politikusokat, hogy személyesen győződjenek meg a vádak alaptalanságáról. Ezt az alkalmat — mint bécsi szerkesztőségünk megbízható forrásból értesül — az osztrák legitimisták arra használták fel, hogy

zavartalanul tanácskozzanak

a magyar legitimistákkal. Az osztrák fekete-sárgák megbízásából Schager Albin báró, a Habsburgok ausztriai vagyonkezelője, Teufel Oszkár a régi Reichsrat hírhedt magyargyűlölő képviselője és Traun József, az osztrák legitimista mozgalom főfinanszírozója utaztak Budapestre.

Ez a három ur tanulmányozás ürve alatt konferenciákat tartott a magyar legitimisták Budapestben időző vezetőivel és ezeken a tanácskozásokon egyrészt megállapították az ezental követendő taktikát, valamint

szoros együttműködésre

való megállapodást létesítettek az osztrák és magyar legitimizmus kö-

zött. Többek között elhatározták, hogy ezental minden három hónapban közös konferenciára jönnek össze, egyszer Bécsben, másszor Budapesten.

A koncentrációból már eleve kikeresztették Wolf Gusztáv ezredest és fekete-sárga néppártját, mivel Schagerék kijelentették, hogy Wolf ezredessel, aki liberális elveket, demokratikus népcsapárságot és a

zsidókkal való együttműködést

hirdeti, nem dolgoznak együtt. Ezzel szemben Schagerék a magyar legitimistáknak azt a tanácsot adták, hogy igyekezzenek megegyezni Gömbösökkel, illetőleg az ébredőkkel és fajvédőkkel, miként ők is néhány hét előtt szövetségét kötötték a kampószerkesztőkkel és ezeket a radikális nacionalista elemeket, akik addig antilegitimisták és a Németországhoz való csatlakozás hívei voltak, megnyerték a Habsburgok számára.

Kérje mindenütt a legkitűnőbb



borotvapengét,  
Vezérkép-  
viselet és  
nagy lera-  
kat:  
Henry  
Margu-  
lius,  
București,  
Str. Smár-  
dan 4.

## A trónbeszéd

bejelenti a tisztviselők fizetésemelését

Bukarest, október 9.

Tegnap délelőtt a kormány tagjai minisztertanácsot tartottak, amelyen véglegesen megállapították a trónbeszéd szövegét. A trónbeszéd a parlament elé terjesztendő törvényjavaslatokon kívül bejelenti a tisztviselői és a katonatiszti fizetések felemelését is. A minisztertanács ezután ratifikálta a legfelső gazdasági tanács határozatát, amely a gabonafélék és egyéb termények kiviteli illetékének leszállítására vonatkozik. A szóban forgó határozat a hivatalos lap mai számában jelenik meg.

## Megyeszékhelyeket

keresnek a Bánságban.

Bukarest, október 9.

Bratianu Jonel miniszterelnök megbízta a közigazgatási reform végrehajtásával felruházott bizottságot, hogy utazzék a Bánságba és állapítsa meg, hogy melyik bánsági városokban van megfelelő épület megyei székhely számára. A bánsági megye-beosztások tekintetében csak eme bizottság jelentése után döntenek. A Bánságról szóló hír itt nyilván Krassó-Szörénymegyére vonatkozik, mivel Temes-Torontál és Aradmegye új közigazgatási beosztása már véglegesnek tekintendő.

Egyébként az új közigazgatási reform, a legújabb hírek szerint, november hó elsején lép életbe. A reform szükségessé tette az ország összes prefektusainak kinevezését, változás a személyi kérdést illetőleg csak néhány bukovinai megyében lesz. Ma kerül a sor a szubprefektusok és pretorok kinevezésének aláírására. Ugyancsak ma jelenik meg az új járási beosztásokra vonatkozó rendelet is, amely szerint az eddigi 434 járás helyett 494 lesz a jövőben.

## Egy uszály vítás tulajdonjoga

Temesvár, október 9.

Érdekes ügy foglalkoztatta ma a temesvári járásbírószágon Agraru járásbíró. Az Agricultura temesvári részvénytársaság ez év májusában eladta Orsován horgonyozó motoros uszályát Porumbell János karánsebesi kereskedőnek 800.000 leiért. Időközben a vevő nem teljesítette a vállalt fizetési kötelezettségeket és az Agricultura vezérigazgatója Erdélyi Izsó útján, visszalépett az ügylettől és a szerződést semmisnek jelentette ki. Eddig rendben is lenne a dolog, ha a Porumbell cég egyik hitelezője abban a hiszemben, hogy az uszály már Porumbell tulajdona, végrehajtást nem vezetett volna a még az Agricultura tulajdonát képező sleppre. A végrehajtás 800.000 lei erejéig foganatosítva is lett. Az Agricultura ügyvédje Tenger Izidor dr. útján igényperrel élt a sérelmes végrehajtási foganatosítás ellen. A járásbírószágon Agraru bíró lefolytatta a bizonyítási eljárást s miután kétségtelenül bebizonyítást nyert, hogy az uszály még mindig az Agricultura tulajdona, a végrehajtást feloldotta.

## Az ujonnan megnyílt autófelszerelési szaküzlet

ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemű autóalkatrészekben.

Tulajdonos  
**Minnich János.**  
Hunyadi-utca és Dóm-tér  
sárok.

128



TIMIȘOARA  
L. PATEȘTEA ȘTEFĂNESCU 4

## Hírek

## Volt temesvári ujságíró letartóztatása Budapesten.

— Régi cikkek miatt eljárást indítottak ellene. —

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Telefonszámok:

Szerkesztőség: 2—52.  
Kiadóhivatal: 2—52.  
Nyomda: 10.  
Felelős szerkesztő lakása: 2—42.

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az önkirályságban 3 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Szuronyos csendőr

szesz vigyázatlanságban szabályszerűen jelentkezik Bradescu vezetőgyógyész előtt. Mellette két gyermek áll. Az egyik tizenhatéves legényke, a másikat kilenc éves. Bradescu főgyógyész kedvesen tekint a jövevényekre, majd kérdő arccal a csendőrhöz fordul:

— Határátlépők, jelentem alázattal, adja meg a rend derék embere a választ. A főgyógyész egy pár pillanatra maga elé mered, vonásai megkomolyodnak. A nap mosolygva köszönt a jó reggelt a komor ügyészéig érkező embereinek. A kislány félénken üzódik meg bátyjához. Az már emerszámba megy. Bradescu főgyógyész óságos tekintete enyhíti a feszés hangulatot. Ott dobban a gyerekek szája zeglén:

— Jaj Istenem mi lesz velünk? És megered a szó a két gyerek aján. Nagyöszre igyekeztek, Jugoszláviából jöttek. Apátlan-anyaként árva nindkeltő. Talán legidősebb nénjük öindulatába fogadja őket. Belejönnek beszédbe, az állom kiröppent a lányka szeméből. Már ott jár a lelke a sinosra meszelt, cseréptéglás sváb házikóban, ahol a nénye kitárt karokkal várja a legkisebbet, a legdrágábbat.

Bradescu főgyógyész félrenéz, talán kislányára gondol. Az egyetlenre, aki most törli ki az álmod szeméből. Ugy éreztem, hogy könnyre való jelet. Ugy éreztem, hogy némelykor de őrca a törvény. Ugy éreztem, hogy a atáron a marcona, nagybajszu sendőrörmestereknek nincs szívük.

— Nem tudod, hogy tizenkétéven luliakat nem vezethetsz elő? — feddi főgyógyész a csendőrt.

— És ebben az egy mondatban megzólalt az apa, a jó ember, a szelid élek. A sziv. g—d.

— A nemzeti párt cáfolja a Magyar Párttal való tárgyalások úrét. Bukarestből jelentik: A nemzeti párt titkársága kommunikék tett özre, amely kategórikusan megcáfolja a kolozsvári magyar lapoknak azt a úrét, hogy a Magyar Párt és a nemzeti párt között politikai kollaborációs tárgyalások vannak folyamatban. M a i u Gyula nem adott semmiféle interu és nem utazott Kolozsvárra, hogy a Magyar Párt elnökségével kontakusba lépjen.

— GÖNDÖR FERENC GYASZA. Göndör Ferencet, a Bécsben élő tehetséges magyar ujságíró nagy csapás érte. Egyetlen fia, a tizennégy éves Göndör Miklós torokgyulladás következtében meghalt. A leghíresebb bécsi tanárok apjától való vérátömlesztéssel kísérelték meg a gyermek megmentését, de hiába. A holttestet elhamvasztották. A temetésen számos Bécsben élő magyar vett részt.

\* A Royal műsora világláger.

Gyors- és gépirási tanfolyam

Bohn Mariska

Belváros és Gyárvaros. Beiratkozás: Gyárvaros, Uri-utca 11. sz.

Budapest, október 9.

Pál Tamás huszonhét éves ujságíró, az Uj Nemzedék című budapesti lap rendőri munkatársát tegnap délben előállították a rendőrségen, mert feljelentés érkezett ellene, hogy annak idején a hírhedt Robozzó fivére lapjában, a Pesti Életben olyan cikkeket írt, melyek lázadásra való felhívást és nemzetgyalázást tartalmaznak. Pál Tamást ma átkísérik az ügyészségre.

Pál Tamás annak idején Temesvárott is volt ujságíró és egyik temesvári magyarnyelvű lapnál dolgozott. A szimpatikus és tehetséges hírlapíró szerény és előzékeny modora miatt mindenütt szerették. Temesvárról Jugoszláviába ment, ahonnan néhány hónap előtt ment fel Budapestre,

ahol az Uj Nemzedék című lapnál helyezkedett el. Pálnak nem volt tudomása arról, hogy még régebben elfogatóparancsot adtak ki ellene. Egyelőre a rendőrség még azt sem tudta megállapítani, hogy milyen cikkek miatt indul meg ellene az eljárás.

Az Uj Nemzedék felelős szerkesztője nyilatkozik ebben az ügyben és kijelenti, hogy Pál Tamást annak idején kellő óvatossággal és a beszerzett legjobb információk alapján vette fel a laphoz. Nem volt semmi oka félni, hogy esetleg korábban büncselekményeket követett el. Egyelőre csak vádakról van szó és így perdöntő bizonyítékok nélkül nem lehet megállapítani, hogy tényleg bűnös-e Pál Tamás, vagy pedig sajnálatos tévedésről van szó.

## Embercsemeték a bíró előtt

— A szerelmes kisfiu. — Puska gyermek kezében. — Akinek minden mindegy. —

Temesvár, október 9.

A fiatalokúak bírósága Mirica Vasile törvényszéki bíró elnökle mellett ítélkezett néhány fiatalokú bűnöző felett. A vádat Matei Miklós főügyész helyettes képviselte. Apró emberkék vonulnak fel egymásután a nagyok bűnével, megátalkodottságával. A folyosón kerges tenyerű földesgazdák, kotrincás parasztasszonyok szívszorogva lesik, hogy mit ítél a bíróság. Furcsa esetek adódnak itt és ha az ember nem látná a vézna kicsiket, méltán híhetné, hogy rendes büntető főtárgyaláson hallgatja a vád ismertetését, az elnök kérdéseit és az ügyész vádbeszédét.

Tizenhatéves legénykét hallgat ki a bíró. A vád nagy ellene: Szöllőjükben, míg apja a munkásokkal bajlódott, a csaliba akart csalni egy tizenkétéves leánykát. Az apró tömpi leány félénken áll meg a bíró előtt. Ő nem tud semmit. Az orvosi bizonyítvány is nemleges véleményt mond. A bíró néhány korholó szót intéz és a fiu boldogan szalad a reá várakozó apjához:

— Megmondtam apám, hogy csak a csendőr találta ki az egészet!

Tizenkétéves fiucska a vádló, hasonló gyerekpajtása a vádlott:

— A kertben puskával játszadoz-

— A hivatalos lap közli Oprea János prefektus kinevezését.

A Monitorul Oficial legutóbbi száma közli a királyi dekretumot, amely Oprea János prefektusi kinevezéséről szól. Az új prefektus a tegnapi nap folyamán is folytatva bemutató látogatásait és a közélet következő előke-lőségeit kereste fel: Totis Rezső gyárigazgatót, Benedict Norbert gyárigazgatót, Licaretiu dr. kamarai képviselőt, Szabolcska Mihály református főesperest, Bohus Károly evangélikus esperest, Schück Bernát józsefvárosi főrabbit, továbbá a józsefvárosi tűzoltóság parancsnokát és még többeket. A látogatások valószínűleg szombaton fejeződnek be.

— A MÁS MEGYÉKBE KEBELEZETT KÖZSÉGEK ATCSATOLÁSA JANUÁR ELSEJÉN TÖR-TÉNIK. A belügyminiszterium az ország összes prefekturáihoz rendeletet intézett, amely szerint az egyes megyékből más megyékhez csatolt községek közigazgatási tekintetben az új megyei tisztikar megválasztásáig a régi megyei központ joghatósága alá tartoznak.

\* A halálraítelt utolsó kívánsága. Sira-lomháza vitték a halálraíteltet és megkérdezték tőle, mi az utolsó kívánsága. Mielőtt meghalok, szeretnék még egyszer enni abból a pompás felvágottból, mely F a Mihály Telek-ház-téri és Mária melletti üzletben kapható.

tunk — vágja ki bátran a fiu — a Pista célbavett és a golyó orresonton talált. De most már semmi bajom sincs. Mintha csak védeni akarná akaratlanul is jó barátját. A vádlott szep-pel, izgatott és nehézkesen meséli el a történeteket, ide-oda tekintget, nem biztos a dolgában, vajjon jó felel-e a bíró bácsinak.

— Minek puska a gyermek kezében? — feddi Mirica elnök. Hogy máskor eszedbe ne jusson, tíz napi fogházra büntettek.

Az ügyész is tudomásul veszi az ítéletet. Átkarolva egymást és úgy tart kifelé a két gyermek a tárgyaló terem-ből.

Sőtét tekintetű gyermek van soron. Ennek hiába mond intőszókat az emberséges tanácselnök, egykedvűen hallgatja, mint, akinek minden mindegy. Érzí jöveve, hogy nem fog megjavulni és csak idő kérdése, hogy mikor hozzák megint ide. Egész egyszerűen betört, lopott és a pénzt elkoros-mázta. Nyiltan, minden megbánás nélkül vallja be tettét.

— Egy havi fogház — diktálja a bíró az ítéletet jegyzőkönyvbe, — utána javítóintézet.

Igy tart ez délig. Csupa gyerek, szomorú képe jövő társadalmunknak. Tenni kellene valamit.

— AZ ÁLLAMI TISZTVISELŐK NAGYGYÜLÉSÉT NEM ENGEDÉ-

LYEZTÉK. Bukarestből jelentik: Az állami tisztviselők szövetségének küldöttsége tegnap megjelent Bratianu miniszterelnök előtt, akitől engedélyt kértek, hogy országos kongresszust hív-hassanak össze. A miniszterelnök meg-tagadta a kérelem teljesítését azzal az indokolással, hogy a mai idöket nem tartja alkalmasnak a kongresszus megtartására, mert felesleges izgalmakat idézne elő a tisztviselők körében.

— MEGBÜNTETETT KOFA. Má-nics Darinka piaci árus megszegte azt a tilalmat, mely szerint a kofák-nak a piacon délelőtt kilenc óra előtt nem szabad a termelőktől vásárolni. Má-nics Darinkát emiatt ezer lei pénz-bírsággal sújtották.

— VÉRÉS VEREKEDÉS színhelye volt az elmúlt éjjel Marosvásárhely egyik csendes utcája. Arra menő ka-tonák megtámadták Máté János bérkocsist, akinek a civilek siettek segítségére. A verekedés színhelyén tan-találták Suciú János katonát.

## Ajándékot

mindenki talál igen olcsón  
széptárgyakat  
Sternbergnél.

— JÓ NAPOT KIVÁNOK, kedves olvasó és kérdezlek, láttad-e már a Lloyd-sor elején, szemben a belvárosi mozival azt a két nagy hatalmas oszlopot, melyet nemrég építettek? Hogyne láttad volna, hiszen te is végignéztél mult vasárnap a királyi család bevonulását. Már pedig ezt a sárgára bemészelt két oszlopot, az ácsmivesség e két remekét, erre az alkalomra építették. Azóta elmúlt minden ünnepség, az oszlopokról le-szedték a lobogódíszit, le a drapériákat, sőt a fenyőgalyból készült füzéiket is letépték róluk. Azóta az oszlopok ott meredeznek az égnék minden ékküttől megfosztva mint dicső aka-dályai a forgalomnak. Szerelném tudni, hogy meddig fognak ott ezek az oszlopok árváskodni? Te sem tudod? Mert ő sem tudja. Mi sem tudjuk. Ti sem tudjátok. Ők sem tud-ják. Hát ki tudja?

— MEGHALT A HABSBURGOK

UTOLSÓ FŐUDVARMESTERE. Bécs-ből jelentik: Zichy Ágost gróf, a Habsburg-család utolsó főudvarmeste-re hetvennégy esztendőskorában meghalt. Fiatal korában világhírű utazást tett és hosszabb ideig tartózkodott a Góbi sivatagban, ahol a no-mád népek életét tanulmányozta. Tapaszatalatait több könyvben írta meg, amelyek alapján a Magyar Tudomá-nyos Akadémia tagjai közé választotta.

\* Farmodont fogkrém és szájvíz fő-lerakata Farmacon nagydrogeria Timisoara. Erzsébetváros, Batthyány-utca 5.

— Németország a Népszövet-ségben. Locarnoból jelentik: Tegnap déiben Stresemann felkereste Chamberlaint, akivel két óra hosszat tanácskozott Németországnak a Népszövetségbe való belépéséről. Hírlik, hogy rendkívül kedvező volt a tanácskozás eredménye.

— Dr. Craciun, a párisi urológiai kórház volt gyakornoka, visszatérően szabadságáról, újból rendel Eröd u. 6 sz. alatt vese, hólyag, prostata stb. betegeknek.

— Az ellenzéki pártok között tel-jes az egyetértés. Bukaresti tudósi-tónk jelentik: Az Adeverul megcáfolja azokat a híreket, amelyek szerint az ellenzéki pártok között ellentétek merültek volna fel. Ennek éppen az ellen-kezője igaz. A hetek óta tartó tárgya-lások folyamán az összes fennállott véleményeltéréseket sikerült kiküszö-bölni és ma a kollaborált pártok kö-zött teljes az egyetértés.

\* Megnyílt Dénes és Pollák nőidivat-áruház főközlete Belváros, Mercy-utca. Főüzlet Gyárvaros, Andrassy-ut.

— A budapesti kommunisták éhségstrájkja. Budapestről jelentik: Az ügyészségen tegnap kezdték meg a kommunisták kihallgatását. Az éhségstrájk egyeseknél még tart, ezeket vasárnap óta mesterségesen táplálják. Hetényi Imre főkapitány-helyettes megcáfolta azokat a híreket, hogy külföldi besugásokra leplezték le a kommunista puccsot. A rendőr-ség politikai osztálya már egy éve figyelni Vágiékat és ez eredményezte a teleplezést.

\* Őszi és téli újdonságok megérkez-tek nagy választékban Dénes és Pollák cégnél, Gyárvaros, Andrassy-ut. Főkö-üzlet: Belváros, Mercy-utca. Cégtu-lajdonos Dénes Vilmos.

— Még egy milliárd lei adó. Bukarestből jelentik: A kormány a költségvetési javaslat benyújtása előtt meg akarja szavaztatni a bélyegille-tékek egységesítéséről és a cégbe-jegyzésről szóló javaslatokat. Ezáltal legalább egy milliárd lei bevételi több-letre számít az állam. Az egységesítés a regátbléi törvény kiterjesztését je-lenti az egész országra.

\* Győződjön meg mindenki a Royal szenzációs műsoráról.

— Vajjon meg is javul-e? Bu-karestből jelentik: A Dimineata írja, hogy a posta vezérigazgatósága a tarifa újabb emeléséről már elkészít-tette a törvénytervezetet. Eszerint a békebeli tarifális díjak negyvenszere-sét fogják megállapítani.

— Az egyetemről kizárt diákok ügye. Bukarestből jelentik: A jassii egyetemi tanács ma tárgyalja a rek-tornak amaz indítványát, hogy az el-múlt évben zavargások miatt elítelt diákok büntetését engedjék el és az egyetemről kizárt diákokat fogadják vissza. Az egyetemi tanács valószínű-leg magáévé teszi az indítványt.

# Ma feladja holnap megjelenik holnapután eredményt hoz hirtetése a Déli Hírlapban

— **AZ ÖREG TISZTVISELŐK SORSA.** Bukarestből jelentik: A hatvanadik életévükön tullező és ezért nyugdíjazandó tisztviselők ügyében a pénzügyminiszter úgy határozott, hogy azok legfeljebb egy évig tarthatók még állami szolgálatban, de csak azokon a helyeken, ahol feltétlenül szükség mutatkozik. A pénzügyminiszter egyben utasította a hivatalvezetőket, hogy a nyugdíjasok kellő időben leválthatók legyenek.

\* „Covay“ mindennemű férfi fehérnemű konfekcionál, Temesvár-Gyárvaros, 3 király-utca 7.

— **BEFULLADT A DÉZSÁBA.** Karánsebesről jelentik: A karánsebesi járásban fekvő Nándorhegy községben Caciulat Péter 2 éves kis fia Pál udvarukon való játszadozás közben beleesett a vizes dézsába és belefut. Szülei szintén az udvaron voltak valami dologgal elfoglalva s csodálatosképpen nem vették kis fiuk szerencsétlenségét észre. Csak később, amikor távolléte feltűnt s keresésére indultak, találták meg, de már holtan a dézsában. A szülők ellen gondatlanság miatt eljárás indult meg.

\* **A Lloyd Taverna** az eitteközönség találkozóhelye

— **MEGGYILKOLTA FÉRJET ALVAS KÖZBEN.** A Targoviste közelében lévő Dragomireste községben Ungurean Anna földesgazda felesége két fejsze csapással meggyilkolta alvó férjét. A gyilkosságot megelőző este a házastársak sokáig civakodtak egymással, ami az asszonyt annyira elkeserítette, hogy a végzetes tette szánta rá magát. A férjgyilkos nőt a targovistei csendőrség letartóztatta.

\* **A Royal bárban** félelgyor külön előadás. — **VONATKISIKLÁSOK.** Az államasutak vezérigazgatósága ma két kisiklásról adott ki hivatalos jelentést. Az egyik Laculete állomáson történt, ahol tengelytörés következtében egy tehervonat két vagonja kisiklott. A vonal kevésbé megrongálódott. — **Slatina állomás** közelében egy másik tehervonat siklott ki és az egész forgalmat megbénította. A kisiklást a váltókezelő hanyagsága okozta, aki a váltót nem fordította teljes egészében át. A hanyag váltóort Teodor Jont az ügyesség letartóztatta.

\* **A Gyárvarosi Pátria kabaré** ma este smét nagy szabású műsort mutat be. Mezey Nelly, Réthy Irén, Kerényi Irén, Várady Áladár, Beregi László, Szabadkai és a többiek friss magánszámokkal szerepelnek, azonkívül egy kacagtató bohózatot adnak elő. Előadás után bartábarin.

**„ATLANTA“**  
TEXTILIPARI RESZVÉNYTÁRSASÁG  
TIMIȘOARA  
TELEFON: 19-66

a legjobb arcápoló szer.  
Kapható Dr. KOVÁCS ALADÁR gyógyszer-tárában  
Timișoara-Fabrica, Fő-utca 33-35



Sok pénzt takarít meg ha szükségletét őszi és téli árúknban  
**Klein. Dávid**  
áruházában, Józsefváros, Bonná-utca 14 szerzi be. Legdusabb választék kézműáru, szövött- és kötött-áru, továbbá kész ruhákban és alsóruhákban. Legolcsóbb árak!!  
Telefon: 12-92

— **REINHARDT NEM VALIK A FELESÉGÉTŐL.** Bécsből jelentik: Reinhardt Miksa tudvalevőleg a pozsonyi törvényszék előtt válópört indított felesége, Helms Elza színésznő ellen. A bíróság egy ízben tárgyalta az ügyet s akkor a jövő hétre halasztotta. A tárgyalás azonban elmaradt, mert Reinhardt a válópört visszavonta. Feleségével nem állítja ugyan helyre a házastársi viszonyt, azonban kerülni akarja a botrányt, mely a válópört kísérné.

\* **Hol vásároljunk téli holmit?** Csak a Whitehouseban, ahol az állandó detaillosztályban csakis kitűnő minőségű árut engros-árban árusítanak. Whitehouse, ezelőtt Délvidéki.

## Színház

— **ARAD VÁROS ÉS FEKETE SZINIGAZGATÓ KONFLIKTUSA.** Marcus István művészeti főfelügyelővel folytatott beszélgetésünk során megirtuk volt, hogy Arad város vezetősége és Fekete Mihály színigazgató között kitört konfliktus békés elintézését nyer. Most érkezett meg a szépművészeti miniszterium rendelete Arad város tanácsához. A miniszterium utasította Arad városának vezetőségét, hogy amíg a miniszter véglegesen dönt az aradi koncesszió felett, engedje át a színházat Fekete Mihálynak, a tavalyi feltételek mellett.

— **Csődben a bécsi népopera.** Bécsből jelentik: Minden szanalási kísérlet a bécsi népopera megmentésére sikertelen maradt. A népopera vezetősége elhatározta, hogy a csőd elrendelését kéri.

Lelépés nélkül négy szobás  
**lakás**  
bérbeadó. Ajánlatokat „Józsefváros“ jellegére a kiadóba kérek.  
F 3

Modern  
**négy szobás**  
a Józsefváros szép helyén fekvő lakásomat elcserélném a város bármely részén fekvő két szobás modern lakással. Tudakozódni Hladik Árpád ügyészéi irodaigazgatónál ügyesség

## Művészet

A **TEMESVARI DALKÖR ÉS A GLÓRIA EGYÜTTES HANGVERSENYE.** A közönség körében nagy érdeklődés nyilvánul meg a Temesvári Dalkör és a Glória dalegyesület együttes hangversenye iránt, melyet szombaton, október 10-én este kilenc órakor rendeznek a városi színházban. A hangversenyen a két dalárda bemutatja azokat az énekeket, melyekkel Marosvásárhelyen az országos versenyen első díjakat nyertek. A műsor keretében ezenkívül szenzáció lesz Schronk Ilona operaénekesnő és Brandeis József hegedűművész két-két magánszáma is. Jegyek előre válthatók a Belvárosban a Lőbl-hírlapirodában, az Erzsébetvárosban a Novotny-vendéglőben és a Józsefvárosban Wiesner József óránál a Skudier-téren.

— **Ady-est az ujságírók nyugdíjalapja javára.** Hatvany Lajos báró, a Bécsben élő kiváló magyar író, október második felében — valószínűleg október 25-én vagy 26-án — Temesvárot nagy Ady-esttel rendez. Az est jövedelmét az ujságírók nyugdíjalapjának ajánlotta fel.

## Sport

— **A Magyar Atlétikai Klub versenye.** Budapestről jelentik: A MAC tegnap délutáni tíz kilométeres versenyén első lett Grosz István, Magyar Testgyakorlók Köre, aki 33 perc 55.6 mp. alatt tette meg az utat, második Kulcsár, MAC, 33 perc 56.6 mp.

Látható írásu, használt, de kifogástalan  
**írógépet**  
keresek megvételre  
Az ajánlott géppel irt ajánlatokat márka és ár megjelölésével a lap kiadóhivatalába kérek.

**Pénzkölcsönt**  
zálogfedezetre havi egy és fél százalékos kamattal és jutalék mellett állandóan folyósítunk. Express zálogbankház, Belváros, Hunyadi-utca 8.

**Kereskedelmi és Gazdasági Bank Részvénytársaság**  
TEMESVÁR, Strada Vasile Alexandri (Hunyadi utca) 2.

Alapított 1891. évben  
Sürgőnycim: COMERZBANK  
Saját tőke: kb. 20,000.000 lei

Telefon: 23-04 könyvelőség  
115, 301 devizaosztály  
21-03 igazgatóság

Foglalkozik a bankszakma összes ágaival. Betétek gyűmölcsöztetése takarékkönyvecskére és folyószámlában. Előnyös feltételek mellett eszközöl bel- és külföldi átutalásokat. Devizakereskedelmre autorizálva.

## Apró hirdetések

Egy szó ára 2 lei. Vastag betűre 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 25 lei. Alláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

**Butorozott szobát** külön bejárattal keresek. Ajánlatok „Csendes lakó“ jellegére a kiadóhivatalba.

**Fiatal házaspár** keres különbejárattal butorozott szobát lehetőleg a Belvárosban. Ajánlatokat „Magas bér“ jellege alatt a kiadóba kérek.

**Szakácsné, szobalány** vidékre kerestetik. Fizetéssel, gyermektelen házaspárhoz. Cím kiadóban.

**Simon János** piros igazolványa elveszett. Megtaláló kéri vagy a rendőrségen vagy a lap kiadóhivatalában leadni.

Nr. 156/1925 exec. 156

## Publicație de licitație

Subsemnatul executor aduc la cunoștința publică, că în urma deciziei Nr. G. 2518/1925 la judecătoria de ocol din Timișoara în favoarea lui Ștefan Michalovitz avocat din Timișoara pentru speșe în 280 lei deștaverite și cele mai obveninde, se defige termen spre efectuarea licitației pe ziua de 15 octombrie 1925 ora 11 a. m. în Timișoara, III., Strada Giurgiu Nr. 24, pe când și unde se vor vinde prin licitație obiectele sevestrate și anume: 1 masina de cusut, 1 ceasornic și 1 noptier prețurile în 6700 lei.

Timișoara, la 15 septembrie 1925.  
Gyertyánffy m. p.  
exec. judec.

## Minden elfogadható áron eladok

nagyértékű XVI. századbeli antik, modern, új tölgyfa- és régi diófa-hálószoba berendezést, konyhaberendezést, előszoba- és irattárszék-renyek, írógép és íróasztalok, csillárok, festmények, gobelin, varrógépek, ruhaneműk, függönyök, ékszerek stb. ingóságok. Express zálogbankház, Belváros, Hunyadi-utca 8.

Mindennemű  
**tüzelőanyag**  
nagyban és kicsinyben  
Schaar és Háromy cégnél  
Telefon 9-64.

Valódi angol raglánok, kész férfi-, fiu- és gyermekruhák, férfi- és női gummiköpenyek  
**óriási választékban**  
KINCS ARTUR-nál  
Timișoara II., Andrassy-ut  
Telefon 18-55.

## Kiadó, vagy elcserélném

a Józsefvárosban levő 3 szobás, fürdőszobás stb. mellékhelyiségekből álló lakást. Több 1, 2, 3, 4 és 5 szobás lakás, troda-, raktár- és üzlethelyiség a város minden részében átadó. Expressbank ingatlanforgalmi osztálya Belváros, Hunyadi-utca 8.

**PROCHASKA EDE FIAI**  
TIMIȘOARA  
BONNÁZ-UTCA



**LINCOLN, TOURING, TRUCK, FORDSON.**